

Guide de bonnes pratiques de la diffusion des données de la recherche en sciences humaines et sociales Questions de droits et d'éthique¹

Un projet de publication collective coordonné par le Centre de ressources électroniques sur les villes ([Crévilles](#)) de la MSH de Tours, le [Pôle image-son, pratiques du numérique](#) de la MMSH d'Aix-en-Provence, la [bibliothèque Éric-de-Dampierre](#) du Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative de la Maison René-Ginouvens (MAE) de Nanterre et avec le soutien de la MSH de Dijon.

Présentation :

Produire, utiliser, éditer des sources numériques fait aujourd'hui partie du travail quotidien du chercheur. Ce format numérique, comme le développement du web, a facilité grandement la diffusion des ressources documentaires iconographiques, sonores et/ou audiovisuelles dans le monde de la recherche et, au-delà, auprès de citoyens de plus en plus curieux et intéressés par les documents produits par les scientifiques.

L'essor du libre-accès qui se développe aujourd'hui incite par ailleurs à ce que des données réputées "publiques" soient réellement rendues publiques. Les institutions doivent savoir répondre aux questions de respect des droits des auteurs et des personnes interrogées ou représentées que posent leurs projets de mise à disposition de ressources en libre accès tandis que les chercheurs, qui publient désormais régulièrement en ligne, se trouvent confrontés à des séries de questions juridiques et éthiques auxquelles ils ne savent pas toujours répondre.

Ce projet de guide de bonnes pratiques a pour objectif d'apporter, entre autres, quelques éléments de réponse à des questions qui se posent régulièrement dans les laboratoires de recherche :

- Que peut faire et ne pas faire l'institution qui a la volonté de valoriser les documents créés dans le cadre de la recherche ?
- Peut-elle en faciliter leur (ré)utilisation scientifique mais aussi sociale, culturelle... ?
- Quelle déontologie professionnelle le chercheur doit-il adopter lorsqu'il souhaite utiliser une image, un enregistrement, dans le cadre d'une publication ?
- Peut-il enrichir sémantiquement des données mises à disposition sur un site ? Peut-il y intégrer d'autres données ?
- Comment le chercheur et l'institution peuvent-ils préserver la confidentialité et le secret de certaines données lors d'un dépôt de matériaux de terrain dans un centre d'archives ?
- Comment faire respecter les droits des personnes enregistrées, filmées, photographiées sur le terrain ?
- Quel équilibre trouver entre le droit du libre accès à l'information et le respect des droits d'auteurs ?

Pour tenter de répondre à ces questions et définir une déontologie professionnelle, deux journées d'étude seront organisées à Tours le 26 septembre 2011 et à Aix-en-Provence le 29 novembre 2011.

A partir d'exemples concrets et en croisant les regards des chercheurs avec ceux des

¹ *See page 5 for English translation*

professionnel(le)s en *digital humanities* qui accompagnent la recherche, les interventions de ces deux journées s'inscriront dans l'un de ces trois axes :

1 - Exposer des expériences concrètes d'institutions et/ou de personnes qui mettent en ligne des documents iconographiques, sonores et/ou audiovisuels ou qui ont la volonté de les "restituer" dans les pays où ces ressources ont été collectées ou réalisées

2 - Analyser les possibilités ou les marges de manœuvre qu'offrent les textes juridiques et les jurisprudences pour l'utilisation non commerciale et à des fins éducatives ou culturelles des documents iconographiques, sonores et/ou audiovisuels.

3 - Au-delà de l'aspect juridique, ce sont aussi les questions éthiques qui devront être soulevées pour que l'exploitation ou la mise en ligne des données de la recherche ne puisse pas porter préjudice aux individus ou aux sociétés auprès desquels ces données ont été collectées.

Les centres de ressources documentaires comme la [Phonothèque de la MMSH](#) ou [Crévilles](#) qui ont une démarche de mise en ligne de documentation multimédia au format électronique en libre-accès sont confrontés quotidiennement à des questions de droits de la propriété intellectuelle, littéraire et artistique, mais aussi à des questions éthiques qui peuvent être soulevées par l'exploitation de ces données.

Le but de ces journées est donc de rassembler des opérateurs documentaires, des spécialistes du droit d'auteur et d'éthique et des chercheurs confrontés à ces questions pour arriver à délimiter et préciser les bonnes pratiques en la matière en s'inspirant notamment du travail réalisé pour la convention-cadre du conseil de l'Europe signée à Faro en 2005². Cette convention sur les questions de patrimoine culturel encourage à la réflexion sur l'éthique, au développement de l'utilisation des techniques numériques pour améliorer l'accès à l'information ainsi qu'à lever les obstacles en matière d'accès à l'information, en particulier à des fins pédagogiques, tout en protégeant les droits de propriété intellectuelle.

Les textes des communications des deux journées d'étude seront publiés en langue française et anglaise sur le site de *Revue.org* dans le *Bulletin du Pôle Images/sons, pratiques du numérique* de la MMSH (publié sur la plateforme du Cléo/Revue.org).

Cette publication électronique lancera l'ouverture d'un appel à contribution ciblé afin que des chercheurs et spécialistes n'ayant pas assisté aux journées de Tours et d'Aix-en-Provence puissent apporter directement sur ce site leurs commentaires et critiques à ces premières réflexions dans une perspective d'interactivité et en vue d'impulser la rédaction collective du *Guide des bonnes pratiques*.

La seconde journée d'Aix-en-Provence sera suivie le lendemain d'un atelier de lancement de l'écriture collective de ce *Guide des bonnes pratiques de la diffusion des données de la recherche en sciences humaines et sociales. Questions de droits et d'éthique* qui sera publié au premier semestre 2012 sous une forme électronique et bilingue anglais/français. Cet atelier sera l'occasion de définir ensemble le sommaire du guide de bonnes pratiques et de répartir les tâches des participants à la rédaction collective de cet ouvrage.

² <http://conventions.coe.int/treaty/fr/treaties/html/199.htm>

Coordination du projet :

- Pascal Garret, Crévilles, Maison des Sciences de l'homme de Tours
- Véronique Ginouvès, Pôle image-son, pratiques du numérique, Maison méditerranéenne des sciences de l'homme d'Aix-en-Provence
- Marie-Dominique Mouton, Bibliothèque Éric-de-Dampierre MAE (Nanterre)

Contacts :

pascal.garret@univ-tours.fr

ginouves@mmssh.univ-aix.fr

marie-dominique.mouton@mae.u-paris10.fr

Comité scientifique :

- Marie Cornu, Directrice du CECOJI, Université de Poitiers
- Marin Dacos, Directeur du Centre pour l'édition électronique ouverte
- Laurent Dousset, Maître de conférences à l'EHESS et Directeur du CREDO
- Mélanie Dulong de Rosnay, Chargée de recherche à l'ISCC
- Denis Maréchal, Institut national de l'audiovisuel
- Lionel Maurel, Conservateur des bibliothèques à la Bibliothèque Nationale de France
- Jean-Luc Pinol, Directeur du TGE Adonis

Ce projet est soutenu par le *Consortium des ethnologues (Corpus Infrastructure de recherche)*, porté par le LESC (laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative, MAE, Nanterre).

Bibliographie collective du projet :

http://www.zotero.org/groups/diffuser_les_donnes_de_la_recherche_en_sciences_humaines_et_sociales_questions_de_droits_et_dthique/items

Diffuser les données de la recherche en sciences humaines et sociales

Questions de droits et d'éthique - 1

Programme provisoire de la première journée d'étude

MSH de Tours, lundi 26 septembre 2011

Une conférence introductive de Mélanie Dulong de Rosnay, Docteur en droit, Chargée de recherche à l'ISCC où elle est co-responsable du pôle de recherche "Gouvernance et usages de l'Internet" : *Les outils juridiques à la disposition du chercheur pour protéger et diffuser ses sources scientifiques.*

Trois regards croisés entre chercheurs et professionnels de l'information :

- *Le chercheur en sociologie visuelle et le médiateur pour la diffusion des données de la recherche : libre accès aux images vs respect des droits d'auteurs*

Sylvain Maresca (Professeur de sociologie à l'Université de Nantes, LHIVIC, et dont les recherches portent, entre autres, sur les usages et pratiques des images dans les sciences sociales) et Pascal Garret (Ingénieur de recherche, responsable du Centre de ressources électroniques sur les villes, MSH de Tours).

- *L'ethnologue et l'archiviste : questions d'éthique autour de la mise en ligne des archives issues de la recherche*

Eric Jolly (Chargé de recherche au CNRS, CEMAF, ethnologue, spécialiste des Dogons. A participé à l'ACI "Le terrain et son archivage. Pour un Observatoire de l'archivage des matériaux de terrain des ethnologues") et Marie-Dominique Mouton (Ingénieur de recherche, responsable de la bibliothèque Éric-de-Dampierre, Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative, MAE Nanterre, section archives des ethnologues).

- *L'historien et le phonothécaire : réutiliser la source orale pour de nouvelles recherches*

Florence Descamps (Maître de conférences à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes, animatrice d'un séminaire sur l'utilisation des sources orales en histoire contemporaine) et Véronique Ginouvès (Ingénieure de recherche, responsable de la Phonothèque de la MMSH d'Aix-en-Provence).

Deux synthèses de la journée :

- *La synthèse d'une archiviste* : Yann Potin (Chargé d'études documentaires aux Archives nationales, Section du XIXe siècle)

- *La synthèse d'une juriste* : Marie Cornu (Directrice de recherche au CNRS, spécialiste du droit de la culture et de la propriété intellectuelle, Directrice du CECOJI, Université de Poitiers)

Diffuser les données de la recherche en sciences humaines et sociales
Questions de droits et d'éthique - 2
Programme provisoire de la seconde journée d'étude
Aix-en-Provence, mardi 29 novembre 2011
Salle Paul-Albert Février (MMSH)

Une conférence introductive de Lionel Maurel, Conservateur des bibliothèques à la Bibliothèque nationale de France et animateur du blog [S.I.Lex](#)

Trois regards croisés entre chercheurs et professionnels de l'information :

- *L'anthropologue et le médiateur pour la diffusion des données de la recherche : libre accès aux sources de terrain vs respect des droits d'auteurs*

Laurent Dousset (Maître de conférences EHESS, Directeur du CREDO, créateur de la base ODSAS – Online digital source annotation system) et Judith Hannoun (Responsable de la bibliothèque du CREDO, Maison Asie, Pacifique, Marseille).

- *Le linguiste et ses corpus*

Médéric Gasquet-Cyrus (Maître de conférences - Laboratoire Parole et Langage UMR 6057 CNRS) et Bernard Bel – Ingénieur de Recherche, Informaticien, Laboratoire Paroles et langage (Aix-en-Provence)

- *L'utilisation des images télévisées dans le cadre de la recherche : quelles autorisations accorde l'INA (Institut national de l'audiovisuel) ?*

Maryline Crivello (Professeur des universités, UMR TELEMME, Membre du comité de pilotage du programme MEMEM (Ina-Euromed-Heritage) et Marie-Christine Helias (Responsable documentaire et commerciale, INA PACA)

Deux synthèses de la journée :

- *La synthèse d'une archiviste* : Denise Ogilvie, conservateur du patrimoine aux Archives nationales, section du XIXe siècle.

- *La synthèse d'une juriste* : Anne Camilleri (Maître de conférences Université Paris Descartes, UMR 6201 "Droit public comparé – Droit international et européen", Université Aix Marseille III)

30 novembre : réunion à Aix-en-Provence pour l'organisation de la rédaction du *Guide des bonnes pratiques de la diffusion des données de la recherche en sciences humaines et sociales : questions de droits et d'éthique*

Best-practice guide for the dissemination of research resources and publications in the humanities and social sciences

Questions of rights and ethics

A joint publication project co-ordinated by the Electronic Resource Centre on Cities ([Crévilles](#)) of the Maison des Sciences de l'Homme (MSH) of Tours, the [Pôle image-son, pratiques du numérique](#) of the Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme (MMSH), Aix-en-Provence, and the [Éric-de-Dampierre library](#) of the René Ginouvès Institute for Archaeology and Anthropology (MAE), Nanterre, with the support of the Maison des Sciences de l'Homme (MSH) of Dijon

Overview of the project:

Today, producing, using and editing digital resources are part of a researcher's daily tasks. Digital formats, along with the development of the internet, have greatly facilitated the dissemination of iconographic, audio and/or audio-visual resources in the academic world and beyond, to members of the public who are increasingly curious about and interested by the documents produced by academics.

The current movement towards open access encourages us to make the resources that we think of as being 'public' available to the public in reality. Institutions must know how to respond to the questions on the rights of authors, interviewees and those represented in images posed by their open-access projects, as well as by researchers, who now regularly publish online and often find themselves confronted by legal and ethical questions to which they are not always sure how to respond.

A key objective, amongst others, of this project is to begin to respond to some of the questions which regularly present themselves in a research context:

- What can institutions who wish to make the most of documents created in the research process do, and what should they not do?
- Can they facilitate their (re)use not only in academic contexts, but also in the social and cultural spheres?
- What code of professional ethics should a researcher follow when he or she wishes to use an image or an audio(visual) recording in his or her work?
- Can they semantically enrich the resources made available on their site (i.e. via metadata)? Can they alter works or integrate other data/information into a resource?
- How can researchers and their institutions protect the confidentiality and anonymity of certain information when depositing fieldwork materials in an archive?
- How can we respect the rights of individuals who have been photographed, filmed or recorded during the research process?
- Can we find a balance between the right of open access to information and respect for copyright?

To attempt to respond to these questions and define a professional code of ethics, two study days have been organised, at Tours on the 26th of September 2011, then at Aix-en-Provence on the 29th of November 2011.

Presentations, based on concrete examples and comparing the viewpoints of researchers with those of information professionals working alongside researchers in the field of the digital humanities, will fall under three broad axes:

1 – Highlight concrete examples of institutions and/or individuals who make iconographic, sound and/or audio-visual resources available online, or who wish to 'restore' such resources to the countries where the resources were gathered or created.

2 – Analyse the possibilities or the room to manoeuvre offered by legislation and jurisprudence for

the non-commercial use of iconographic, sound and/or audio-visual documents for educational or cultural purposes.

3 – Beyond the legal issues, there are also ethical questions which must be raised in order that the use or online publication of research data or resources not harm the individuals or societies from which these data or resources were collected.

Documentary resource centres such as the Phonothèque de la MMSH (MMSH Sound Archives) or Crévilles which are developing initiatives for the online publication of open-access multimedia electronic research resources are daily confronted not only by questions of intellectual, artistic and literary property rights, but also by the ethical issues which may be raised by the utilisation of these resources.

The aim of these study days is therefore to bring together information professionals, experts on intellectual property rights and ethics and the researchers facing these issues in order to define and clarify the best practices in this field, drawing inspiration notably from the Council of Europe Framework Convention signed at Faro in 2005.³ This convention on the value of cultural heritage for society encourages reflection on ethics and the development of digital technologies for the improvement of access to information, particularly for educational purposes, while protecting intellectual property rights.

The proceedings of the two days will be published in French and English on the website *Revue.org* in the MMSH's *Bulletin du Pôle Images/sons, pratiques du numérique* (published on the platform of Cléo/Revue.org).

This electronic publication will prompt the launch of a targeted call for contributions permitting researchers and specialists who were unable to participate in the study days at Tours and Aix-en-Provence to contribute their comments and critiques of the initial reflections directly on the publication site, in a spirit of interactivity and in preparation for the collaborative authoring of the *Best-practice guide for the dissemination of research resources and publications in the humanities and social sciences : Questions of rights and ethics*.

The second study day in Aix-en-Provence will be followed the next day by a workshop launching the *Best-practice guide* writing project. The guide will be published in the first half of 2012 in an electronic, bilingual French-English format. This workshop will be the occasion to outline together the structure and content of the *Best-practice guide* and to divide up the workload amongst the participants in this authorship project.

³ <http://conventions.coe.int/treaty/en/treaties/html/199.htm>

Project co-ordinators:

- Pascal Garret, Crévilles, MSH, Tours
- Véronique Ginouvès, Pôle image-son, pratiques du numérique, MMSH, Aix-en-Provence
- Marie-Dominique Mouton, Éric-de-Dampierre Library, MAE, Nanterre

Contact information:

pascal.garret@univ-tours.fr

ginouves@mmssh.univ-aix.fr

marie-dominique.mouton@mae.u-paris10.fr

Academic committee:

- Marie Cornu, Directrice du CECOJI, Université de Poitiers
- Marin Dacos, Directeur du Centre pour l'édition électronique ouverte
- Laurent Dousset, Maître de conférences à l'EHESS et Directeur du CREDO
- Mélanie Dulong de Rosnay, Chargée de recherche à l'ISCC
- Denis Maréchal, Institut national de l'audiovisuel
- Lionel Maurel, Conservateur des bibliothèques à la Bibliothèque Nationale de France
- Jean-Luc Pinol, Directeur du TGE Adonis

This project is supported by the *Consortium des ethnologues (Corpus Infrastructure de recherche)*, under the authority of the LESC (Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative, MAE, Nanterre).

The project's collaborative bibliography:

http://www.zotero.org/groups/diffuser_les_donnes_de_la_recherche_en_sciences_humaines_et_sociales_questions_de_droits_et_dthique/items

Disseminating research resources and publications in the humanities and social sciences. Questions of rights and ethics – 1
Provisional programme for the first study day
MSH Tours, Monday 26 September 2011

Introductory address by Mélanie Dulong de Rosnay, Doctor of Laws, Chargée de recherche at the ISCC where she is the co-director of the research centre “*Gouvernance et usages de l’Internet*” (Governance and uses of the internet) : *Les outils juridiques à la disposition du chercheur pour protéger et diffuser ses sources scientifiques* (Legal tools available to researchers to protect and disseminate their academic resources).

Three thematic exchanges between researchers and information professionals:

- *The researcher in visual sociology and the mediator for the dissemination of research resources: open access to images vs respect for copyright*

Sylvain Maresca (Professeur de sociologie at the University of Nantes, LHIVIC, whose research interests include the usage of and practices involving images in the social sciences) and Pascal Garret (Ingénieur de recherche, manager of the Electronic Research Centre on Cities (Crévilles), MSH Tours)

- *The ethnologist and the archivist: ethical questions around the online publication of archives resulting from research*

Eric Jolly (Chargé de recherche au CNRS, CEMAF, ethnologist, specialist in the Dogon people. Participated in the project "Le terrain et son archivage. Pour un Observatoire de l’archivage des matériaux de terrain des ethnologues" ["Fieldwork and archives. Towards an Observatory on the archiving of ethnologists' fieldwork materials"]) et Marie-Dominique Mouton (Ingénieure de recherche, manager of the Éric-de-Dampierre library, Laboratory of Ethnology and Comparative Sociology, MAE Nanterre, ethnologists' archives division).

- *The historian and the sound archivist: reusing oral resources for new research*

Florence Descamps (Maître de conférences at the Ecole Pratique des Hautes Etudes, organiser of a seminar on the use of oral resources in contemporary historical research) and Véronique Ginouvès (Ingénieure de recherche, manager of the Phonothèque de la MMSH (MMSH Sound Archive), Aix-en-Provence).

Two summaries of the day's proceedings:

- *An archivist's summary* : Yann Potin (Chargé d'études documentaires at the National Archives of France, 19th century division)

- *A jurist's summary* : Marie Cornu (Directrice de recherche au CNRS, specialist in cultural law and intellectual property, Directrice du CECOJI, University of Poitiers)

Disseminating research resources and publications in the humanities and social sciences. Questions of rights and ethics – 2
Provisional programme for the second study day
Aix-en-Provence, Tuesday 29 November 2011
Salle Paul-Albert Février (MMSH)

Introductory address by Lionel Maurel, Conservateur des bibliothèques at the National Library of France and author of the blog [S.I.Lex](#)

Three thematic exchanges between researchers and information professionals:

- *The anthropologist and the mediator for the dissemination of research resources: open access to fieldwork materials vs respect for copyright*

Laurent Dousset (Maître de conférences EHESS, Directeur du CREDO, creator of the ODSAS – Online digital source annotation system database) and Judith Hannoun (Manager of the CREDO library, Maison Asie Pacifique, Marseille).

- *The linguist and his/her corpus*

Médéric Gasquet-Cyrus (Maître de conférences - Laboratoire Parole et Langage UMR 6057 CNRS) and Bernard Bel (Ingénieur de Recherche, Informaticien, Laboratoire Paroles et langage, Aix-en-Provence).

- *Using televised images in a research context: what permissions does the INA (National Audio-visual Institute) grant ?*

Maryline Crivello (Professeur des universités, UMR TELEMME, member of the steering committee of the MEDMEM programme, Ina-Euromed-Heritage) et Marie-Christine Helias (Responsable documentaire et commerciale, INA PACA).

Two summaries of the day's proceedings:

- *An archivist's summary* : Denise Ogilvie (conservateur du patrimoine at the French National Archives, 19th century division).

- *A jurist's summary* : Anne Camilleri (Maître de conférences Université Paris Descartes, UMR 6201 "Droit public comparé – Droit international et européen", Université Aix Marseille III).

30th November: Meeting at Aix-en-Provence to organise the writing of the *Best-practice guide for the dissemination of research resources and publications in the humanities and social sciences : Questions of rights and ethics*.